

**GWY SC̣H.əwɪ Dʒ4wVɪ**

**həs Zɔ̃ Gw ɫhZYD Zɔ̃ ɫɔpəYD**

**həs Zɔ̃ Gw ɫhZYD Zɔ̃ ɫɔpəYD**

Tsisdu nole Wahya Danihnogia nole Danalsgia

The Rabbit and the Wolves are Singing and Dancing

**ɬG. əDɔ̃ ɔZYɫ ɫEZ4p.**

Hawa. Hiadv kanoheda dagynoseli.

Okay. I'm going to tell you this story.

**ɬw TG̣G̣Sɪ KT Təh Gw həs ɔ̃ḥhBɔ̃T.**

Sogwu iyuwagdi tsoi iyani wahya tsisdu uniniyvhvi.

One time three wolves caught a rabbit.

**ɔ̃ḥwəɪZ ɔ̃ɔspəET.**

Unihyagisdihno unadulisgvi.

They wanted to eat it.

**D4ZZ ɔ̃ḥhBɔ̃, əD Sɔ̃4ɔ̃T həs**

Asenohno uniniyv, hia duwoselei tsisdu,

But when they had caught him, the rabbit told them this,

**ʃPYɬɪwET TV ɔZYɫ Zɔ̃ DpəYɫ, ɔ̃ɔAT.**

Galgisodisgvi itse kanogida nole alsigida, udvnei.

I was practicing a new song and dance, he said.

**DhʃWɬZ əwɫ SZYwɪ Dɔ̃ ɔ̃pəYwɪ FR həs.**

Anigtahahno osda duhnogisdi ale ulsgisdi gesv tsisdu.

They new that the rabbit was could sing and dance well.

**ɔ̃ɔspəEZ Zw ɔ̃ɔʃɫwɪ əD ɔ̃ TV ɔZYɫ Zɔ̃ DpəYɫ.**

Unadulisgvhno nogwu unadehlogwasdi hia na itse kanogida nole alsigida.

Now they wanted to learn this new song and dance.

**ɔ̃ɔwɫɔ̃Z həs ʃVET.**

Unadesdahnvhno tsisdu gadogvi.

They circled around the rabbit, where he was standing.

**ZwZ SWwYRT.**

Nogwuhno dulasgisvi.

Right then he began to step.

**GWY SC̣H.ḂḂI DṢ4ḂVI**  
**ḂḂS ZḂ GḂ ḂHZYD ZḂ ḂḂḂYD**

**ḂDZ SC̣4ḂT,**  
Hiahno duwoselvi,  
And this he told them,

**ḂDZ TG̣ḂI ṢḂZYḂAT, ḂḂḂAT.**  
Hiahno iyusdi detsihnogisgoi, udvnei.  
He said, This is what I sing.

**KḂḂḂ ṢḂḂYḂVḂT.**  
Tsogesidv galsgisidohoi.  
I dance in the fields.

**Ḃ-DḂ-ḂḂ, ḂḂḂAT, ṢḂZYḂET.**  
Ha-ahni-lil, udvnei, dekanogisgvi.  
Ha-ahni-lil, he said, when he was singing.

**ZḂ, ḂḂḂ ḂḂS,**  
Nogwu, undvne tsisdu.  
Now, the rabbit said,

**KḂḂ DḂḂ ḂṢḂḂYḂ.**  
Tsogesi asdv dagalsgisi.  
I'm going to dance at the edge of the field.

**ṢḂZYR ḂḂ ḂG ḂṢḂḂYḂ, ḂḂḂAT.**  
Detsihnogisv uhna ditsa dagalsgisi, udvnei.  
When I sing, I'm going to dance that way, he said.

**ṢḂḂYḂEZ ḂḂ ṢḂZYḂḂḂI.**  
Galsgisgvhno sgwu detsihnogisgesdi.  
As I am dancing, you all sing too.

**ḂḂ ḂḂḂ TGḂḂYḂḂḂI, ḂḂḂAT.**  
Sgwu usoyi itsalsgisgesdi, udvnei.  
And dance the same, he said.

**ḂḂḂZ ḂḂZYḂI DḂḂḂ TGḂḂYḂḂI! SC̣4ḂḂT.**  
Sdayahno detsihnogisdi alesgwu itsalsgisdi! duwoselei.  
You have to sing loud and dance too! He told them.



**ᑭᑦᑦ ᓄᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᓄᓄᑦᑲᑦ**

**ᑲᑦᓄ ᑦᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᑦ ᑲᑦᑲᑦᑲᑦ**

**ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᑦ ᑦᑲᑦᑲᑦ.**

Dohiyuhno una ayaei.

Truly he was in there.

**ᑦᑲᑦᑲᑦ.**

Udisgalei.

He was hiding.

**ᑲᑦᑲᑦ ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᑦ ᑦᑦ ᑦᑲᑦᑲᑦ.**

Nogwuhno, atsigtosde na una udisgalvi.

Then, they were watching him as he was hiding.

**ᑦᑲᑦᑲᑦ/ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᓄ ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᑦ.**

Uwodsd uyelvne tsisdu ayavi ina.

The rabbit thought it was funny that he was in there.

**ᑲᑦᑲᑦ ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ.**

Gesdihno unihnihdi yigesei.

They weren't going to catch him.

**ᑦᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᓄ ᑦᑲᑦᑲᑦ ᑦᑲᑦᑲᑦ.**

Unagtosdv tsisdu udisgahlv dunaltsisgwei.

While they were watching the rabbit, he spit on them.

**ᑲᑦᓄᑦ ᑦᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ.**

Tsisduhno nadvnehe tsunakatvi.

The rabbit did it to their faces.